

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ / SCHEDULE OF SERVICES

ОКТЯБРЬ - 2025 - OCTOBER

4 окт/Oct субб/Sat 10:00 am – Генеральная уборка храма к Престольному празднику / General clean up of the church before the Parish feast-day.

Неделя 17 по Пятидесятницы / 17 Sunday after Pentacost

4 окт/Oct субб/Sat 6:00 pm – Всенощная/Vigil
5 окт/Oct воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия/Hours&Liturgy

ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК - ПРЕП СЕРГИЯ/PARISH FEAST DAY - ST SERGIUS **ВСЕ СЛУЖБЫ-АРХИЕРЕЙСКИМ ЧИНОМ / ALL HIERARCHICAL SERVICES**

7 ОКТ/ОКТ ВТОР/TUE 6:30 PM – ВСЕНОЩНАЯ АРХИЕРЕЙСКИМ ЧИНОМ / HIERARCHICAL VIGIL

8 ОКТ/ОКТ сред/Wed 9:30 AM – ВСТРЕЧА АРХИЕПИСКОПА ГАВРИИЛА, ЧАСЫ, ЛИТУРГИЯ. ПРАЗДНИЧНЫЙ ОБЕД СЛЕДУЕТ / GREETING OF ARCHBISHOP GABRIEL, HOURS, LITURGY & FESTIVE LUNCHEON TO FOLLOW IN THE PARISH HALL

Неделя 18 по Пятидесятницы / 18 Sunday after Pentacost

11 окт/Oct субб/Sat 6:00 pm – Всенощная/Vigil
12 окт/Oct воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия/Hours&Liturgy

ПОКРОВ БОЖИЕЙ МАТЕРИ / PROTECTION OF MOTHER OF GOD

13 окт/Oct пон/Mon 6:30 pm – Всенощная/Vigil
14 окт/Oct ВТОР/TUE 9:40 am – Часы и Литургия/Hours&Liturgy

Неделя 19 по Пятидесятницы / 19 Sunday after Pentacost

18 окт/Oct субб/Sat 6:00 pm – Всенощная/Vigil
19 окт/Oct воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия/Hours&Liturgy

Неделя 20 по Пятидесятницы / 20 Sunday after Pentacost

25 окт/Oct субб/Sat 5:30 PM – ПАНИХИДА И ВСЕНОЩНАЯ АРХИЕРЕЙСКИМ ЧИНОМ / HIERARCHICAL VIGIL

26 окт/Oct воскр/Sun 9:30 AM – ВСТРЕЧА МИТРОПОЛИТА НИКОЛАЯ, ЧАСЫ, ЛИТУРГИЯ. ПРАЗДНИЧНЫЙ БАНКЕТ СЛЕДУЕТ / GREETING OF METROPOLITAN NICHOLAS, HOURS, LITURGY & FESTIVE BANQUET TO FOLLOW. (SEE THE BANQUET FLYER)

***НАШ ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК** – 7 (ВТОР. ВЕЧ.) И 8 (СРЕД. УТР.) ОКТЯБРЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ПЛАНИРУЙТЕ БЫТЬ НА СЛУЖБАХ В ЭТИ ДНИ.

***OCT. 7 (TUE. EVE.) & OCT. 8 (WED. MORNING) IS OUR PARISH FEAST-DAY. PLEASE, PLAN ACCORDINGLY TO ATTEND SERVICES ON THESE DAYS.**

***75-ТИЛЕТИЕ НАШЕГО ПРИХОДА** – 25 (СУББ. ВЕЧ.) И 26 (ВОСК. УТР.) ОКТЯБРЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ПЛАНИРУЙТЕ БЫТЬ НА СЛУЖБАХ В ЭТИ ДНИ И ЗАПИСЫВАЙТЕСЬ ЗАРАНЕЕ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРАЗДНИЧНОМ ЮБИЛЕЙНОМ БАНКЕТЕ У СВЕЧНОЙ КОМНАТЫ.

***OCT. 25 (SAT. EVE.) & OCT. 26 (SUN. MORNING) IS OUR PARISH 75TH ANNIVERSARY. PLEASE, PLAN ACCORDINGLY TO ATTEND SERVICES ON THESE DAYS AND TO ATTEND THE FESTIVE BANQUET ON SUNDAY. THE SIGN-UP SHEET FOR RESERVATIONS IS AVAILABLE AT THE CANDLE ROOM.**

Настоятель: Протоиерей Илья Марзев – 440-382-9763
6520 Broadview Rd., Parma, OH 44134; web: www.saintsergius.org

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИИ / SCHEDULE OF SERVICES

ОКТЯБРЬ - 2025 - OCTOBER

** По окончании воскресных Божественных литургий всем прихожанам и богомольцам предлагается подкрепиться и продолжить братское общение друг со другом в нижнем церковном зале нашего собора. **Также просим записываться, что бы приготовить или пожертвовать воскресный обед. Спаси Господи!***

After every Sunday service, all parishioners and attendees are welcome to join us for a Sunday «Agape» meal in our social hall under the Cathedral. **Please see our head sister to volunteer or donate to a Sunday meal. Thank you!*

Настоятель: Протоиерей Илья Марзев – 440-382-9763
6520 Broadview Rd., Parma, OH 44134; web: www.saintsergius.org